

DUCA RESUMIDA



Tipo de DUCA: **DUCA-D** Número: **303-9507239** GTSTCST-19-090887-0001-5
 Aduana de registro / Inicio **GTSTCST** Fecha de aceptación de **12/09/2019**
 de tránsito: Registro:

IMPORTADOR O EXPORTADOR
 Número de identificación: **904937** Nombre o Razón social: **EMPACADORA TOLEDO SOCIEDAD ANONIMA**
DECLARANTE O AUXILIAR
 Código: **303** Nombre o Razón social: **INTERCENTROAMERICANA DE SERVICIOS Y COMERCIO SOCIEDAD ANONIMA**

REGIMEN ADUANERO
 Modalidad: **US** País de procedencia: **US** Depósito aduanero/Zona franca: **TST**
 ID **23**

TRANSPORTISTA
 Código: **CMC05559276** Número(s) de identificación del contenedor(es): **CMC05559276**
 Identificación de la unidad de transporte: **CMC05559276**

Número de dispositivo de seguridad (Precintos o marchamos): **CMC05559276** País de destino: **CMC05559276**
 Aduana de destino: **GTSTCST**

Valor en aduana total: **40515.00** Total General de la Obligación Tributaria: **47479.13**
 Cantidad de bultos: **1000** Peso neto total: **22679.851** Peso bruto total: **23587.050**

Observaciones generales: **Depósito temporal: TST SE ADJUNTA EL EMISIVO DE IMPORTACIÓN DE ALIMENTOS NO PROCESADOS DE ORIGEN ANIMAL, VEGETAL E HIDROBIOLOGICO DEL MINISTERIO DE SANIDAD AGROPECUARIA Y REGULACIONES NO. 90916, CONFORME A LO SEÑALADO EN EL LITERAL K, ARTICULO 11, DEL DECRETO 14-2013, SE CONSIGNAN LOS SIGUIENTES DATOS, DE CONFORMIDAD CON LO ESTABLECIDO EN EL ARTICULO 323 DEL RECAUCA: LITERAL C)**

NOMBRE DEL COMPRADOR: EMPACADORA TOLEDO SOCIEDAD ANONIMA, DOMICILIO DEL COMPRADOR: 1 AVENIDA 10 BARRIO INGENIO AMATITLAN, GUATEMALA

DECLARACION UNICA CENTROAMERICANA (DUCA)
-HOJA DE AMPLIACION DE INFORMACION-



1. No. correlativo o referencia	2. No. de DUCA	3. Fecha de aceptación
303-9507239	GTSTCST-19-090887-0001-5	12/09/2019

Total de bultos: 1000 Mercancías, cantidad de líneas: 1

55. OBSERVACIONES

COMPRADOR: EMPACADORA TOLEDO SOCIEDAD
ANONIMA, DOMICILIO DEL COMPRADOR: 1 AVENIDA 10-31
BARRIO INGENIO AMATITLAN, GUATEMALA

INTERVISION FOODS
3050 PEACHTREE ROAD
SUITE 450
ATLANTA, GA 30305

(5) NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER
EMPACADORA TOLEDO SOCIEDAD ANONIMA
INGENIO, AMATITLAN, GUATEMALA
NIT: 90493-7

(7) NOTIFY PARTY (Complete Name, Address, & Zip Code)
1323032-04
EMPACADORA TOLEDO SOCIEDAD ANONIMA
INGENIO, AMATITLAN, GUATEMALA
NIT: 90493-7

(9) VESSEL Name VOYAGE Vialje FLAG Bandera
1323032-04
EMPACADORA TOLEDO SOCIEDAD ANONIMA
INGENIO, AMATITLAN, GUATEMALA
NIT: 90493-7
TEL 24775580 FAX 24775597

(16) PORT OF DISCHARGE Puerto de Descarga
GUATEMALA
SANTO TOMAS DE CASTILLA,
AMATITLAN, GT
PLACE OF DELIVERY -
Lugar de Entrega de la Carga

(13) PORT OF LOADING Puerto de Carga
RICHLAND, MS
LOADING PIER / TERMINAL Muelle
MISS. PUBLIC CONTAIN
HOUSE TO HOUSE

(11) RELAY POINT Punto de Conexión
Lugar y País de Origen
HOUSE TO HOUSE

(19) MARKS & NOS. /
CONTAINER NOS.
CMCU 5559276
B3024203
X20190812830890

(22) NO. OF TRLS. /
CONT. / PKGS. /
Bultos /
1000 CASE(S)
HC REEFER CONTAINER STC
FROZEN CHICKEN TRIM
RECORTES DE PACHUGA
(HS CODE: 0207.14)
NET WEIGHT
50,000.000 LB
22,679.851 KG
GROSS WEIGHT 23587.045 KGS
MAINTAIN -18 DEG. CELSIUS
CARRIER RESERVES THE RIGHT TO REQUEST A DEPOSIT FOR THE USE OF ITS
EQUIPMENT BEYOND THE PORT.
FOR SHIPMENTS THAT EITHER ORIGINATE OR ARE DESTINED FOR AN INTERNATIONAL
LOCATION, THE SHIPPER MUST PROVIDE INFORMATION IN COMPLIANCE WITH THE INTE
NATIONAL MARITIME ORGANIZATION SOLAS CONVENTION, CHAPTER VI REGULATION 2
DESCRIBED ABOVE BY THE PROPER SHIPPING NAME AND ARE CLASSIFIED, PACKAGED, MARKED AND LABELLED
INTERNATIONAL AND NATIONAL GOVERNMENTAL REGULATIONS.

(23) FREIGHT CHARGES Flete
RATED AS
Flete Básico
PER
RATE Tarifa
TO BE PREPAID IN US DOLLARS
Prepagado en Dolares U.S.
TO BE COLLECTED IN US DOLLARS
A Cobrar en Dolares U.S.
FOREIGN CURRENCY
Moneda Local

(24) MEASUREMENT
Libras/Kilos
520001
23587.05K

(25) HAZARD DECLARATION - I HEREBY DECLARE THAT THE CONTENTS OF THIS CONSIGNMENT ARE FULLY AND ACCURATELY
DESCRIBED ABOVE BY THE PROPER SHIPPING NAME AND ARE CLASSIFIED, PACKAGED, MARKED AND LABELLED
INTERNATIONAL AND NATIONAL GOVERNMENTAL REGULATIONS.

(26) FREIGHT CHARGES Flete
RATED AS
Flete Básico
PER
RATE Tarifa
TO BE PREPAID IN US DOLLARS
Prepagado en Dolares U.S.
TO BE COLLECTED IN US DOLLARS
A Cobrar en Dolares U.S.
FOREIGN CURRENCY
Moneda Local

(27) FREIGHT CHARGES Flete
RATED AS
Flete Básico
PER
RATE Tarifa
TO BE PREPAID IN US DOLLARS
Prepagado en Dolares U.S.
TO BE COLLECTED IN US DOLLARS
A Cobrar en Dolares U.S.
FOREIGN CURRENCY
Moneda Local

(28) FREIGHT CHARGES Flete
RATED AS
Flete Básico
PER
RATE Tarifa
TO BE PREPAID IN US DOLLARS
Prepagado en Dolares U.S.
TO BE COLLECTED IN US DOLLARS
A Cobrar en Dolares U.S.
FOREIGN CURRENCY
Moneda Local

(29) FREIGHT CHARGES Flete
RATED AS
Flete Básico
PER
RATE Tarifa
TO BE PREPAID IN US DOLLARS
Prepagado en Dolares U.S.
TO BE COLLECTED IN US DOLLARS
A Cobrar en Dolares U.S.
FOREIGN CURRENCY
Moneda Local

(30) FREIGHT CHARGES Flete
RATED AS
Flete Básico
PER
RATE Tarifa
TO BE PREPAID IN US DOLLARS
Prepagado en Dolares U.S.
TO BE COLLECTED IN US DOLLARS
A Cobrar en Dolares U.S.
FOREIGN CURRENCY
Moneda Local

(31) FREIGHT CHARGES Flete
RATED AS
Flete Básico
PER
RATE Tarifa
TO BE PREPAID IN US DOLLARS
Prepagado en Dolares U.S.
TO BE COLLECTED IN US DOLLARS
A Cobrar en Dolares U.S.
FOREIGN CURRENCY
Moneda Local

(32) FREIGHT CHARGES Flete
RATED AS
Flete Básico
PER
RATE Tarifa
TO BE PREPAID IN US DOLLARS
Prepagado en Dolares U.S.
TO BE COLLECTED IN US DOLLARS
A Cobrar en Dolares U.S.
FOREIGN CURRENCY
Moneda Local

(33) FREIGHT CHARGES Flete
RATED AS
Flete Básico
PER
RATE Tarifa
TO BE PREPAID IN US DOLLARS
Prepagado en Dolares U.S.
TO BE COLLECTED IN US DOLLARS
A Cobrar en Dolares U.S.
FOREIGN CURRENCY
Moneda Local

(34) FREIGHT CHARGES Flete
RATED AS
Flete Básico
PER
RATE Tarifa
TO BE PREPAID IN US DOLLARS
Prepagado en Dolares U.S.
TO BE COLLECTED IN US DOLLARS
A Cobrar en Dolares U.S.
FOREIGN CURRENCY
Moneda Local

(35) FREIGHT CHARGES Flete
RATED AS
Flete Básico
PER
RATE Tarifa
TO BE PREPAID IN US DOLLARS
Prepagado en Dolares U.S.
TO BE COLLECTED IN US DOLLARS
A Cobrar en Dolares U.S.
FOREIGN CURRENCY
Moneda Local

(2) SHIPPER (Complete Name, Address, & Zip Code) Embarcador		4890906-05	
(3) BOOKING NO. Reserva No.		CAT8448456	
(3a) BILL OF LADING/INVOICE NO.		COSS9M410209	
(4) EXPORT REFERENCES		04 SEP 19	
(5) FMR. REF. NO.		1867702A	
(6) FORWARDING AGENT - Referencias		FMC. NO. CHB NO.	
(7) NOTIFY PARTY (Complete Name, Address, & Zip Code)		1323032-04	
(8) ALSO NOTIFY - ROUTING & INSTRUCTIONS		Tambien Notificar - Ruta Domestica/Instrucciones de Exportación	
(9) VESSEL Name VOYAGE Viaje		1323032-04	
(10) PLACE OF RECEIPT - Carga de Recibida en:		1323032-04	
(11) RELAY POINT Punto de Conexión		1323032-04	
(12) POINT & COUNTRY OF ORIGIN OF GOODS		Lugar y País de Origen	
(13) PORT OF LOADING Puerto de Carga		RICHLAND, MS	
(14) LOADING PIER / TERMINAL Muelle		MISS. PUBLIC CONTAIN	
(15) PLACE OF DELIVERY - Lugar de Entrega de la Carga		HOUSE TO HOUSE	
(16) PORT OF DISCHARGE Puerto de Descarga		SANTO TOMAS DE CASTILLA,	
(17) CONTAINER NOS. / CONT. / PKGS. / No. de Contenedores		AMATITLAN, GT	
(18) ORIGINALS TO BE RELEASED AT Originales para Entregarse en		EMPAACADORA TOLEDO S	
(19) MARKS & NOS. / CONTAINER NOS. / MARCAS Y NÚMEROS		ROUTE D	

(19) MARKS & NOS. / CONTAINER NOS. / MARCAS Y NÚMEROS		GUATEMALA	
(20) NO. OF TRKS. / No. de Contenedores		AMATITLAN, GT	
(21) SEAL#		1014658	
(22) EQUIP ID		5559276	
(23) WEIGHT		23587.05K	
(24) MEASUREMENT		CUBE	
(25) HAZARD DECLARATION - I HEREBY DECLARE THAT THE CONTENTS OF THIS CONSIGNMENT ARE FULLY AND ACCURATELY DESCRIBED ABOVE BY THE SHIPPER AND ARE CLASSIFIED, PACKAGED, MARKED AND LABELLED/INTERNATIONAL AND NATIONAL GOVERNMENTAL REGULATIONS		EMERGENCY CONTACT: TEL NO.	

FRIGHT CHARGES Flete	RATED AS	PER	RATE Tarifa	TO BE PREPAID IN US DOLLARS	TO BE COLLECTED IN US DOLLARS	FOREIGN CURRENCY
OCEAN FREIGHT	1.000	EAC	869.00	869.00	869.00	Moneda Local
GT TERMINAL CHG	1.000	EAC	150.00	150.00	150.00	
I/M FUEL CHARGE	1.000	EAC	204.00	204.00	204.00	
INLAND	1.000	EAC	799.00	799.00	799.00	
LOW SULFUR US	1.000	EAC	150.00	150.00	150.00	
INLAND NON US	1.000	EAC	640.00	640.00	640.00	
TRI AXLE CHARGE	1.000	EAC	250.00	250.00	250.00	
VESSEL FUEL CHG	1.000	EAC	782.00	782.00	782.00	
TOTALS				3844.00		

IN WITNESS WHEREOF THE CARRIER HAS SIGNED AND SEALED THIS BILL OF LADING ON THE DATE AND PLACE OF ORIGIN OF THE GOODS, AND THE CARRIER SHALL NOT MAKE DELIVERY OF THE GOODS WITHOUT RECEIPT ON THE SHIPPER'S SHIPMENT WITHOUT PAYMENT OF FREIGHT AND ALL OTHER LAWFUL CHARGES.

DECLARED VALUE: * APPLICABLE ONLY WHEN USED A THROUGH TRANSPORTATION BILL OF LADING * INDICATE WHETHER ANY OF THE CARGO IS HAZARDOUS MATERIAL UNDER DOT, IMCO, OR OTHER REGULATIONS AND INDICATE THE CORRECT COMMODITY NUMBER IN DESCRIPTION OF CARGO ABOVE.

PAGE 2 OF 2

CARRIER: CROWLEY LATIN AMERICA SERVICES

FOR SHIPPER

Información del manifiesto

Numero de manifiesto	WL119000712
Código interno	7408000002131
Tipo operación	Importación
Emisor (GLN + nombre)	7408000002131 - CROWLEY LATIN AMERICA SERVICES LLC
Aeropuerto/puerto de desembarque	
Tipo de emisor	Transportista
Fecha de Recepcion	05/09/2019 16:58:00
Vuelo/viaje	036
Firma	NR6VCILB3Q8BC39
Estatus	OR
Función	Original
Dictamen	Cerrado sin incidencias
Puerto	santo tomas de castilla

Información de Reenvío de manifiesto hacia Depósito Temporal

No	1	1	ERROR: enviado sin recibir respuesta del depósito.	Fecha Envío
Intento	Resultado	Descripción	Resultado	
				05/09/2019 16:58:14

Información de los documentos de transporte

Documento de Transporte	Consignatario	Cantidad de Bultos	Peso	Descripción
COSS9M410209	EMPACADORA TOLEDO, SOCIEDAD ANONIMA	1000	23587.05	RECORTE DE PECHUGA DE POLLO CONGELADA

Manifiestos relacionados

Numero de manifiesto	Fecha de envío	Modificación realizada
WL119000718	06/09/2019 14:53:54	Reemplazo Original
WL11900071204G1481	07/09/2019 19:58:50	

Nueva consulta

Instructivo

Intervision Foods
3050 Peachtree Road
Suite 450
Atlanta, GA 30305



Tel #: 404-814-127/18
Fax #: 404-814-1304
e-mail: documentation@ivfoods.com

COMMERCIAL INVOICE

10068977

Sell To: Empacadora Toledo S.A.
Ingenio, Amatlan, Guatemala
NIT: 90493-7

Commercial Invoice Number: SO024858-004
Invoice Date: 04-Sep-2019

SO#	Commodity / Packing	Price	Amount
-----	---------------------	-------	--------

SO024858 Recorte de Pechuga de Pollo Congelada
Empacado en cajas encerradas de 40 lbs.
Planta/Marca: Pearl River Brand

Load	004	CMCU5559276	Seal No.	1014658	Plant / Brand	P51345	Case Count	1000	Weight	50,000.000 LB
------	-----	-------------	----------	---------	---------------	--------	------------	------	--------	---------------

Partida Arancelario: 0207.14
Load 004
Peso Neto en Libras: 50,000.000
Peso Neto en Kilogramos: 22,679.851
Peso Bruto en Kilogramos: 23,587.045

Total Quantity:	50,000.000 LB	1000 Cases	Total Due:	USD 40,515.00
-----------------	---------------	------------	------------	---------------

Shipping Information

Vessel/Voyage	K Breeze 0365	Carrier	Crowley Liner Service	Port of Loading	Gulfport, MS	Sailing Date	04-Sep-2019	Final Destination	Amatlan	ETA	07-Sep-2019
---------------	---------------	---------	-----------------------	-----------------	--------------	--------------	-------------	-------------------	---------	-----	-------------

Payment Terms: 45 dias a partir de la fecha del conocimiento de Embarque

Due Date: 19-Oct-2019
Contracted Incoterms: CIP Amatlan
Remit by wire: PNC Bank, N.A.
East Brunswick, New Jersey 08816
ABA Number: 0312-07607
Swift Code: PNCUS33
Account Number: 8026320084
Account Name: INTERVISION LLC
DBA INTERVISION FOODS

Product covered by this invoice is insured in accordance with our contract of insurance No. B0180PC1930091

effectuated with underwriters at Lloyd's through the offices of: R. K. Harrison, One Whittington Avenue, London, EC3V 1LE
Telephone Number: (+44) 207 456 9300, Facsimile Number: (+44) 207 456 9399

(coverage ceases upon delivery of container(s) to final destination.)

These items are controlled by the U.S. Government and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. government, or as otherwise authorized by U.S. law and regulations.



FOB Value: USD 36,532.36
Temperature Recorder: USD 25.00
Freight: USD 3,844.00
Insurance: USD 113.64

Seller: Intervision Foods

3050 Peachtree Road Suite 450, Atlanta, GA 30305

Place of Issue: Atlanta, GA USA

CERTIFICATION OF ORIGIN		CERTIFICACION DE ORIGEN	
1 Exporter's name, address and tax identification number: Nombre, dirección y número de registro fiscal del exportador:		2 Blanket period: Periodo que cubre:	
3 Producer's name, address and tax identification number: (If Known) (Si es conocido) Nombre, dirección y número de registro fiscal del productor: (Si es conocido)		4 Importer's name, address and tax identification number: Nombre, dirección y número de registro fiscal del importador:	
5 Description of good(s) - Descripción de la(s) mercancía(s)		6 HS tariff Clasificación arancelaria	
7 Preferential tariff Tratamiento preferencial		8 Other criteria Otros criterios	
9 Producer Productor		10 Remarks - Observaciones	
11 Under oath I certify that: - The information on this document is true and accurate and I assume the responsibility for proving such representations. I understand that I am liable for any false statements or material omissions made on or in connection with this document. - I agree to maintain, and present upon request, documentation necessary to support this certification, and to inform, in writing, all persons to whom the certification was given of any changes that would affect the accuracy or validity of this certification. - The goods originated in the territory of one or more of the Parties, and comply with the origin requirements specified for those goods in the Central America- Dominican Republic - United States Free Trade Agreement, and that there has been no further processing or any other operation outside the territories of the Parties, other than unloading, reloading, or any other operation necessary to preserve the good in good condition or to transport the good to the territory of a Party.		Declaro bajo juramento que: - La información contenida en este documento es verdadera y exacta y me hago responsable por cualquier declaración falsa u omisión material hecha en o relacionada con el presente documento. - Me comprometo a conservar y presentar, en caso de ser requerido, los documentos necesarios que respalden el contenido de la presente certificación, así como a notificar por escrito a todas las personas a quienes se ha entregado la presente certificación, de cualquier cambio que pudiera afectar la exactitud o validez del documento. - Las mercancías son originarias del territorio de una o más Partes y cumplen con todos los requisitos de origen que les son aplicables conforme al Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica, República Dominicana y Estados Unidos, y que no han sido objeto de procesamiento ulterior o de cualquier otra operación fuera de los territorios de las Partes, excepto la descarga, recarga o cualquier otra operación necesaria para mantener la mercancía en buena condición o para transportarla a territorio de una Parte.	
Authorized Signature - Firma autorizada		Company - Empresa	
Name - Nombre		Title - Cargo	
Date - Fecha		Telephone - Teléfono	
D-M-Y(A)		Fax	
404-814-1282		404-814-1354	



Autorización Zoosanitaria de Importación No.

AZDPSP-22362

El Viceministerio de Sanidad Agropecuaria y Regulaciones del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; a través del Departamento de Protección y Sanidad Pecuaria, extiende la presente Autorización Zoosanitaria de Importación:

A:	DIRECCIÓN:	1A. AVENIDA 10-31, BARRIO INGENIO, AMATITLAN, GUATEMALA
	TELÉFONO:	78810220 / 6
	PROPIETARIO O REPRESENTANTE LEGAL:	CESAR AUGUSTO GARCIA MAYORGA
	PARA IMPORTAR:	RECORTES DE POLLO
	CANTIDAD:	22,679.851 KILOS
	No. CERTIFICADO ZOOSANITARIO:	MPM-496032
	PAÍS DE ORIGEN:	ESTADOS UNIDOS
	PAÍS DE PROCEDENCIA:	ESTADOS UNIDOS
	ADUANA DE INGRESO:	SANTO TOMAS DE CASTILLA

Extendida en la Ciudad de Guatemala, el día 06 de Septiembre del 2019 .

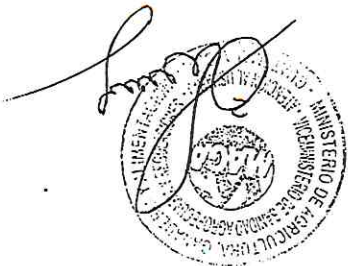
Válida para un solo embarque, para el término de 30 días a partir de la fecha de su emisión y debiendo ser entregada al Inspector SEPA en la Aduana de entrada.

El interesado debe presentar al inspector del SEPA en el puesto de cuarentena, los documentos originales de los Certificados de Origen y Zoosanitario, el Certificado Zoosanitario debe coincidir con las fotocopias autorizadas y selladas al solicitar esta autorización.

Claudia Valenzuela
DEPARTAMENTO DE PROTECCION Y SANIDAD PECUARIA
DIRECCION DE SANIDAD ANIMAL
VISAR-MAGA



88240





No. 90916

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
VICEMINISTERIO DE SANIDAD AGROPECUARIA Y REGULACIONES
DIRECCIÓN DE INOCUIDAD
7ª avenida 12-90, zona 13, ciudad de Guatemala

PERMISO DE IMPORTACIÓN DE ALIMENTOS NO PROCESADOS
DE ORIGEN ANIMAL, VEGETAL E HIDROBIOLÓGICO



El Viceministerio de Sanidad Agropecuaria y Regulaciones del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación a través de la Dirección de Inocuidad, AUTORIZA la importación de alimento(s) no procesado(s) aquí descrito(s).

Importador: Empacadora Toledo, S.A.

Dirección: Km. 34.5 Rural al Pacífico, Finca La Compañía, Palín Escuintla, Guatemala

Propietario o Representante Legal: César Augusto García Mayorga.

Licencia Sanitaria No.: APCA-GT-05-11-001-097

Categoría de Producto	Descripción del producto	Temperatura °C	No de Bultos	Peso Neto (Kg)	Valor FOB (US \$)
CARNE AVICOLA	FILETE DE PECHUGA DE POLLO	CONGELADO	1000	22,679.85	36,532.36

País de Origen: ESTADOS UNIDOS.

País de Procedencia: ESTADOS UNIDOS.

Exportador: Lineage Logistics, LLC. / Est. V18273.

Dirección: 300 Industrial Park Road Richland, MS 39218, Estados Unidos.

Aduana de Ingreso: SANTO TOMAS DE CASTILLA. Contenedor: CMCU 5559276. No. Lote(s) de producción: 496032

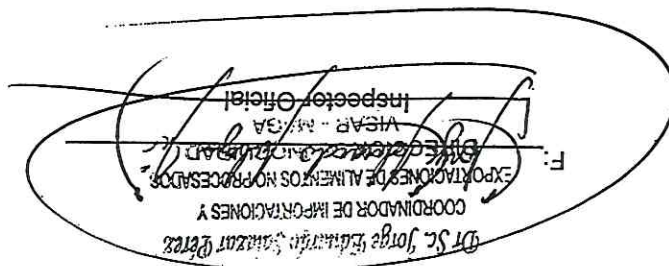
Medio de Transporte: MARITIMO.

No. de Factura Comercial: SO024858-004. Fecha: 04/09/2019

Observaciones: P-51345

Válido por esta única importación.

Autorizado por:



According to the Paperwork Reduction Act of 1995, an agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0583-0153. The time required to complete this information collection is estimated to average 25 minutes per response, including the time for reviewing instruction, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE

Meat and Poultry Export Certificate of Wholesomeness

1. COUNTRY OF DESTINATION GUATEMALA		2. ISO CODE GT
5. CERTIFICATE NUMBER MPM-496032		
6. CERTIFICATE TYPE ☒ ORIGINAL ☐ REPLACEMENT		

PRODUCT EXPORTED FROM:

7. EXPORT EST. NO. (Name and address)



P-16273
LINEAGE LOGISTICS
300 INDUSTRIAL PARK ROAD
RICHLAND, MISSISSIPPI 39218

8. TOTAL NET WEIGHT
50000.00 LBS
9. TOTAL NO. OF PACKAGES
1000 CS

4. CONSIGNEE/IMPORTER (Name and address)

EMPACADORA TOLEDO SOCIEDAD ANONIMA
1 AVENIDA 10-31 BARRIO
INGENIO, AMATITLAN, GUATEMALA
NIT 90493-7

3. CONSIGNOR/EXPORTER (Applicant's name and address)

INTERVISION FOODS
3050 PEACHTREE ROAD, SUITE 450
ATLANTA, GA 30305

17. REMARKS

THE BIRDS FROM WHICH THE MEAT WAS DERIVED ORIGINATED FROM FARMS LOCATED IN A ZONE FREE OF NEWCASTLE DISEASE AND HIGHLY PATHOGENIC AVIAN INFLUENZA AS DEFINED BY OIE.

- ☐ 18. I CERTIFY that the meat, meat food product or meat byproduct specified hereon is from animals that received both ante-mortem and post-mortem inspection and were found sound and healthy and that it has been inspected and passed as provided by law and regulations of the Department and is sound and wholesome.
- ☒ 19. I CERTIFY that the poultry, poultry products or poultry food products specified above came from birds that were officially given an ante-mortem and post-mortem inspection and passed in accordance with applicable laws and regulations of the United States Department of Agriculture and are wholesome and fit for human consumption.

NOT VALID UNLESS SIGNED BY A CERTIFYING OFFICIAL OF MEAT AND POULTRY INSPECTION PROGRAM

20. CERTIFYING OFFICIAL'S NAME AND TITLE
Robert K. Kennedy
9905

21. DATE SIGNED (mm/dd/yyyy)
09/03/2019



By order of the
Secretary of Agriculture

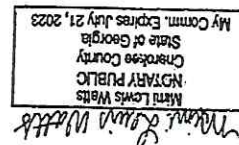
This certificate is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with any of the regulatory laws enforced by the United States Department of Agriculture.

CERTIFICATE OF ORIGIN

12/18

SHIPPER/EXPORTER (Principal or seller-licensee and address including ZIP CODE)		Intervision Foods 3050 Peachtree Road Suite 450 Atlanta, GA 30305	
INVOICE/DOCUMENT NUMBER		Booking No.: CAT848456	
EXPORT REFERENCES		Traffic No.: 1867702A	
DATE		09/04/19	
FORWARDING AGENT (Name and address - references)		Empacadora Toledo Sociedad Anonima 1 Avenida 10-31 Barrio Ingénio, Amatlán, Guatemala NIT: 90493-7	
PORT (STATE) OF ORIGIN OR FTZ NUMBER		US	
DOMESTIC ROUTING/EXPORT INSTRUCTIONS		Plant/Brand: P51345	
LOADING PIER/TERMINAL		PLACE OF RECEIPT Richland, MS	
PORT OF LOADING/EXPORT		Gulfport, MS	
FOREIGN PORT OF UNLOADING		Santo Tomas de Castilla	
EXPORTING CARRIER		K Breeze 036S	
PRE-CARRIAGE BY		PLACE OF DELIVERY Amatlán	
NOTIFY PARTY/INTERMEDIATE CONSIGNEE (Name and address)		Empacadora Toledo Sociedad Anonima 1 Avenida 10-31 Barrio Ingénio, Amatlán, Guatemala NIT: 90493-7 Tel 24775580 Fax 24775597	

Marks and Numbers	Number of Pkg.	Description of Commodities	Gross Weight	Measurement
SHIPPER LOAD STOW AND COUNT	1	(ONE) X 40' HC' R' CONTAINER STC		
		Frozen Chicken Breast/Tender Trimming (Recorte de Pechuga de Pollo Congelada)		
Totals:	1000 Cases	22,679.851 KG	23,587.045 KG	
Seal No.	1000	22,679.851 KG	23,587.045 KG	
Container No.	1014658	1000	23,587.045 KG	
		Case Count		
		Net Weight		
		22,679.851 KG		
		1000		
		MAINTAIN -18 DEG. CELSIUS		
		ON BOARD K BREEZE 036S		
		IN Gulfport, MS ON September 4, 2019		
The undersigned Agent (Owner or agent), does hereby declare for the above named shipper, the goods as described above were shipped on the above date and consigned as indicated and are products of the United States of America.				
dated at Atlanta, Georgia on September 4, 2019				
worn to before me on September 4, 2019				



[Signature]

Signature of Owner or Agent

Americus and Sumter County Chamber of Commerce, a recognized Chamber of Commerce under the laws of the State of Georgia, certifies, in reliance on the exporter's representation and not on the basis of independent verification, that to the best of its knowledge and belief, the products named in this document originated in the United States of America.

Secretary

[Signature]

CERTIFICATE OF FREE SALE

To the best of my knowledge and belief, Intervision LLC (dba Intervision Foods) is a corporation organized and existing under the laws of the State of Georgia and operates an export sales/trading company located at 3050 Peachtree Road, Suite 450, Atlanta, GA 30305 in which the following U.S. origin products are exported:

FROZEN CHICKEN

To the best of my knowledge and belief, these products are freely sold in Georgia and other states of the United States.

This certificate covers only currently existing conditions and should not be interpreted as a guarantee, explicit, or implied, for all products of the said company at all times in the future; neither should it be used for advertising purposes.

The Americas and Sumter County Chamber of Commerce, a recognized Chamber of Commerce under the laws of the State of Georgia, states that based solely on the above affidavit, the Chamber believes that the goods described in the above affidavit are products of the United States of America. The Chamber assumes no responsibility beyond obtaining the sworn statements in the above affidavit. It makes not warranty expressed or implied, concerning the goods, affidavit or any documents relating thereto, and assumes no responsibility for the truth or accuracy of any statements contained in said affidavit or any of the documents mentioned therein.

Secretary

Concetta Wright

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, an agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0583-0153. The time required to complete this information collection is estimated to average 25 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE
Meat and Poultry Export Certificate of Wholesomeness

1. COUNTRY OF DESTINATION GUATEMALA		2. ISO CODE GT
3. CONSIGNOR/EXPORTER (Applicant's name and address) INTERVISION FOODS 3050 PEACHTREE ROAD, SUITE 450 ATLANTA, GA 30305		
4. CONSIGNEE/IMPORTER (Name and address) EMPACADORA TOLEDO SOCIEDAD ANONIMA 1 AVENIDA 10-31 BARRIO INGENIO, AMATITLAN, GUATEMALA NIT 90493-7		

5. CERTIFICATE NUMBER MPM-496032		7. EXPORT EST. NO. (Name and address) P-18273 LINEAGE LOGISTICS 300 INDUSTRIAL PARK ROAD RICHLAND, MISSISSIPPI 39218
6. CERTIFICATE TYPE ☒ ORIGINAL ☐ REPLACEMENT		8. TOTAL NET WEIGHT 50000.00 LBS
PRODUCT EXPORTED FROM:		9. TOTAL NO. OF PACKAGES 1000 CS

10. DESCRIPTION OF PRODUCT (Name of product)	11. NET WEIGHT OF LOT	12. SPECIES	13. NUMBER OF PACKAGES IN LOT	14. TYPE OF PACKAGES IN LOT	15. SHIPPING/ IDENTIFICATION MARKS	16. EST. NO. ON PRODUCT
FROZEN YOUNG CHICKEN TENDER TRIM	50000.00LBS	CHICKEN	1000	CS	NONE	P-51345
As stated by applicant or contractor						
7. REMARKS						
THE BIRDS FROM WHICH THE MEAT WAS DERIVED ORIGINATED FROM FARMS LOCATED IN A ZONE FREE OF NEWCASTLE DISEASE AND HIGHLY PATHOGENIC AVIAN INFLUENZA AS DEFINED BY OIE.						

18. I CERTIFY that the meat, meat food product or meat byproduct specified hereon is from animals that received both antemortem and postmortem inspection and were found sound and healthy and that it has been inspected and passed as provided by law and regulations of the Department and is sound and wholesome.

19. I CERTIFY that the poultry, poultry products or poultry food products specified above came from birds that were officially given an antemortem and postmortem inspection and passed in accordance with applicable laws and regulations of the United States Department of Agriculture and are wholesome and fit for human consumption.

NOT VALID UNLESS SIGNED BY A CERTIFYING OFFICIAL OF MEAT AND POULTRY INSPECTION PROGRAM



By order of the
Secretary of Agriculture

20. CERTIFYING OFFICIAL'S NAME AND TITLE

21. DATE SIGNED (mm/dd/yyyy)

This certificate is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained.
This certificate does not excuse failure to comply with any of the regulatory laws enforced by the United States Department of Agriculture.

DECLARACION DEL VALOR EN ADUANA

15/18

A. De la aduana: 1. Aduana de ingreso: GTSCST 2. Aduana de despacho: GTSCST 3. Declaración de mercancías número: 303-9507239 3.1. Fecha de aceptación: 12/09/2019 14:01:41		B. Del importador: 4. Nombre o razón social: EMPACADORA TOLEDO SOCIEDAD ANONIMA 5. Identificación tributaria número: 904937 6. Registro de importador número: AMATITLAN, GUATEMALA, GUATEMALA 7. Dirección, Ciudad, País: 1 AVENIDA 10-31 BARRIO INGENIO AMATITLAN, GUATEMALA, GUATEMALA 8. Nivel comercial: 01 MAYORISTA 9. Nombre o razón social: INTERVISION FOODS 10. Dirección, Ciudad, País: 3050 PEACHTREE ROAD SUITE 450 ATLANTA, GA 30305, ATLANTA, US 11. Condición comercial: 04 DISTRIBUIDOR 12. Nombre o razón social: OTRO, especificar:		C. Del proveedor: 13. Dirección, Ciudad, País: OTRO, especificar: 14. Tipo: OTRO, especificar:		D. Del o los intermediarios: 15. País y lugar de entrega: GUATEMALA 16. Factura(s), número y fecha: OTRO, especificar: 17. Tipo: OTRO, especificar:		E. Características de la transacción: 18. País y lugar de embarque: USGPT 19. Forma de pago: 08 OTRO 20. País y lugar de transacción: USD 21. Moneda en que se realizó la transacción: USD 22. Tipo de cambio de moneda extranjera a dólares USD: 1 23. Fecha de exportación: 04/09/2019 24. País de exportación: US 25. Tipo de exportación: OTRO, especificar:	
---	--	---	--	---	--	--	--	---	--

II CONDICIONES DE LA TRANSACCION

24. Existencia de restricciones a la cesión o utilización de las mercancías por el comprador, distintas a las excepciones previstas en el artículo 1.1 a), del acuerdo: SI [] NO [X]		25. Dependencia de la venta o el precio de alguna condición o contraprestación, con relación a las mercancías a valorar: SI [] NO [X]		26. Esta la venta condicionada a revertir directa o indirectamente al vendedor parte alguna del producto de la reventa o de cualquier cesión o utilización posterior de las mercancías, por el comprador. En caso afirmativo, declarar el monto de la reventa en la casilla No. 42.2 SI [] NO [X]		27. Existencia de vinculación entre el vendedor y el comprador: SI [] NO [X]		28. Existencia de pagos indirectos y/o descuentos retroactivos: SI [] NO [X]		29. En caso afirmativo, indicar en qué concepto y el monto declarado en la casilla No. 40: SI [] NO [X]		30. En caso afirmativo, indicar su naturaleza y el monto declarado en la casilla No. 42.9: SI [] NO [X]	
--	--	---	--	---	--	--	--	--	--	---	--	---	--

III DETERMINACION DE LAS MERCANCIAS (Completar anexo)

IV DETERMINACION DEL VALOR EN ADUANA, EN PESOS CENTROAMERICANOS

Base de cálculo	39. Precio según factura	36,557.36
40. Pagos indirectos y/o descuentos retroactivos	41. Precio realmente pagado o por pagar por las mercancías importadas (39+40)	36,557.36
42. ADICIONES AL PRECIO REALMENTE PAGADO O POR PAGAR POR LAS MERCANCIAS IMPORTADAS	42.1. Monto de la reversión a que se refiere la casilla 25.1	0.00
42.2. Monto de la reversión a que se refiere la casilla 26	42.3. Gastos por comisiones o corretajes, salvo los de comisiones de compra	0.00
42.4. Gastos y costos de envases y embalajes	42.5. Valor de los materiales, piezas y artículos análogos incorporados a las mercancías importadas	0.00
42.6. Valor de las herramientas, matrices, moldes y elementos análogos utilizados para la producción de las mercancías importadas	42.7. Valor de los materiales consumidos en la producción de las mercancías importadas	0.00
42.8. Valor de la ingeniería, creación y perfeccionamiento, trabajos artísticos, diseños, planes y croquis realizados	42.9. Valor de los cánones y derechos de licencia para la producción de las mercancías importadas:	0.00
42.10. Gastos de transporte de las mercancías importadas hasta el puerto o lugar de importación	42.11. Gastos de transporte de las mercancías importadas hasta el puerto o lugar de importación	3,844.00
42.12. Costo del seguro	43. Total de ajustes al precio realmente pagado o por pagar (suma de 42.1 a 42.12)	3,957.64
44. DEDUCCIONES AL PRECIO REALMENTE PAGADO O POR PAGAR POR LAS MERCANCIAS IMPORTADAS	44.1. Gastos de construcción, armado, montaje, mantenimiento o asistencia técnica realizados después de la importación, en relación con las mercancías importadas	0.00
44.2. Costo del transporte posterior al puerto o lugar de importación	44.3. Derechos e impuestos aplicables en el país de importación	0.00
44.4. Monto de los intereses	44.5. Otras deducciones legítimas aplicables	0.00
45. Total deducciones al precio realmente pagado o por pagar por las mercancías importadas	46. VALOR EN ADUANA (41 + 43 - 45)	40,515.00

Cuando alguno(s) de los ajustes de las casillas 42.1 a 42.12 se declaren con base en Resolución o disposición administrativa, indicar el número y fecha de esta, así como el número de la casilla(s) a la que corresponde.

Declaro bajo Fidejuramento que los datos consignados en la presente declaración, son verdaderos y exactos, así como la autenticidad de la documentación en que se sustenta, quedando sujeto a las sanciones establecidas en la normativa correspondiente.

EMPACADORA TOLEDO SOCIEDAD ANONIMA
 REPRESENTANTE
 Nombre y firma del importador o representante legal de la empresa.

Lugar y fecha: GUATEMALA, 12/09/2019

REPUBLICA DE GUATEMALA
ANEXO A LA DECLARACION DEL VALOR EN ADUANA

De: 1

1

CONSTANCIA DE RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS

Número de gestión: ST-190038859

Fecha de recepción: 12/09/2019 13:59:21

Agente aduanero	Colaborador	Número de identificación tributaria (NIT):	2107660K	Nombre o razón social:	INTERCENTROAMERICANA DE SERVICIOS Y COMERCIO, S.A.	Última fecha de modificación:	12/09/2019 15:27:35
-----------------	-------------	--	----------	------------------------	--	-------------------------------	---------------------

LISTADO DE DOCUMENTOS DIGITALIZADOS

Número de documento	Tipo de documento
COSS9M410209	705 - CONOCIMIENTO DE EMBARQUE
SO024858-004	380 - FACTURA COMERCIAL
SN	861 - CERTIFICADO DE ORIGEN
AA-AZDPPSP-22362	852 - CERTIFICADO SANITARIO
SN	CERTIFICADO DE ORIGEN
SN	CERTIFICADO DE LIBRE VENTA
MPM-496032	FITOSANITARIO DE ORIGEN
303-9507239	DVA Y ANEXO

Tiene 8 días calendario a partir del día siguiente de creación de la gestión, para consignar el número de registro en una declaración de mercancías, si transcurrido dicho período no se utiliza el registro, la información registrada se borrará. (Las adiciones o modificaciones de documentos digitalizados, dentro de este período de tiempo, no implican que el mismo se extienda)

Firma electrónica: 28389b5cc0a31fa5828fa9afa2fd68d3d